

Indholdsfortegnelse

Fabrikant
Sikkerhedsforskrifter
Betjening
Vedligeholdelse og rengøring
Reserve dele
Fejlfinding



Læs betjeningsvejledningen og følg den. Gem vejledningen til senere brug. Lagttag sikkerhedsforskrifterne samt advarselshenvisningerne på maskinen.



Sikkerhedsdetalje
Må kun monteres af fagværksted

Sikkerhedsforskrifter

- Der må aldrig svejses på AL-KO aksler.
- Følges data skal passe sammen med akslens data (tilpasning, indpresningsdybde, data for hjulbolte).
- Typeskiltene må ikke gores ulæselige ved overmaling eller tildækkes af andre komponenter.
- Glem ikke! Efter mindst 20 og højst 100 kilometers kørsel skal hjulboltene efterspændes!

Betjening

Funktion:
Driftsbremse:

Når det trækkende køretøj bremser hhv. kører ned ad bakke, trykkes stangen (fig. 1/pos. 1) i palobsindretningen indefter alt efter påhængsvægten og trykker på vippearmen (fig. 1/pos. 2) - vippearmen trækker via bremsestangen (fig. 1/pos. 3) i bowdenkablet (fig. 1/pos. 4) og dermed i spredanordningen (fig. 1/pos. 5). Derved trykkes bremsebakkerne (fig. 1/pos. 6) fra hinanden - påhængsvognen bremser.

Bakning:

Når det trækkende køretøj bakker, trykkes palobsindretningens trykstang i bund - via vippearmen, bremsestangen, bowdenkablerne og spredanordningen presses bremsebakkerne ud mod bremsetromlen (fig. 1/pos. 7) - når bremsetromlen drejes baglæns, tages den medløbende bakke med. Dermed drejes kompensationsarmen bagud og udligner hele aktiveringsbevægelsen. Derved ophæves bremsevirkningen næsten helt, og vogntoget kører baglæns.

Parkeringsbremse:

Ved versionen med gasfjeder trækkes håndbremsearmen over dødpunktet.

Ved versionen med fjedercylinder trækkes håndbremsearmen op til den sidste tand.

Påhængsvognen er bremset.

Bemærk, at påhængsvognen med antrukket håndbremse kan rulle ca. 25 cm bagud, for den fulde bremsekraft er opnået!

Vedligeholdelse og rengøring

Vedligeholdelse Euro-Plus
Euro-Compact
Euro-Delta-svingsarmsaksler

På AL-KO Euro-Plus / Euro-Compact og Euro-Delta-svingsarmsakslerne er hjullejerne servicefri - speciallejerne HUB UNIT er smurt og tætnet for livstid.

Bemærk: HUB UNIT i lejeenhederne er ikke vandtætte.

Ingen indstilling af aksialspillerummet!

For hver 10.000 km eller 12 måneder skal sliddet på bremsebelæggningerne kontrolleres via inspektionsabningen (fig. 2/pos. 1). Om nødvendigt justeres bremserne. Bremserne på påhængsvognen slides hurtigere ved konstant bjergkørsel. På erhvervsmæssigt benyttede påhængsvogne kan det være påkrævet med hyppigere justering af bremserne.

Bemærk: Alle nødvendige servicearbejder skal foretages af uddannet personale på kompetente værksteder eller autoriserede servicestationer

Vedligeholdelse af "standardaksler" med koniske rullelejer

Efter 1500 km eller 6 måneder

- Lejernes aksialspillerum kontrolleres og justeres om nødvendigt.

Efter 10.000 km eller 12 måneder

- Mængden og tilstanden af smorefedt kontrolleres og udskiftes om nødvendigt.

- På bådtrailere, der køres i vandet hhv. i saltvand, skal lejerne smøres hurtigst muligt efter at de er kort i vandet (undtaget vandtætte nav).

- For hver 10.000 km eller 12 måneder skal sliddet på bremsebelæggningerne kontrolleres via inspek-

tionsabningen (fig. 2/pos. 1). Om nødvendigt justeres bremserne. Bremserne på påhængsvognen slides hurtigere ved konstant bjergkørsel. På erhvervsmæssigt benyttede påhængsvogne kan det være påkrævet med hyppigere justering af bremserne.

Vedligeholdelse af aksler med stål fjedre med koniske rullelejer

- For hver 5000 km smøres de 4 smorenipler på akslen med stål fjedre (fedt):

- I øvrigt følges anvisningerne for standardakslen.

Vedligeholdelse af "løbeaksler"

Efter 1500 km eller 6 måneder

- Lejernes aksialspillerum kontrolleres og justeres om nødvendigt.

- På bådtrailere, der køres i vandet hhv. i saltvand, skal lejerne smøres hurtigst muligt efter at de er kort i vandet (undtaget vandtætte nav).

Vedligeholdelse af varmforzinkede dele:

Forekomst af "hvid rust" er kun en skønhedsfejl og kan aldrig helt undgås. Følgende foranstaltninger er nødvendige for at mindske forekomsten heraf mest muligt:

- Sorg for tilstrækkelig luftcirkulation ved parkering og opbevaring af de varmforzinkede komponenter.
- Efter kørsel om vinteren skal de varmforzinkede overflader rengøres med rent vand (f.eks. damprensning).
- Lejer og led smøres med fedt eller olie.

Reserve dele

Reserve dele er sikkerhedsdele! Som reserve dele til montering i vores produkter anbefaler vi derfor, at der anvendes originale AL-KO-dele eller dele, som vi udtrykkeligt har godkendt til montering. Disse reserve dele har gennemgået en særlig afprøvning, der sikrer pålidelighed, sikkerhed og egnethed specielt i forbindelse med vores produkter. Dette kan vi trods konstant overvågning af markedet ikke vurdere for andre fabrikater, og vi kann derfor heller ikke stå inde for disse.

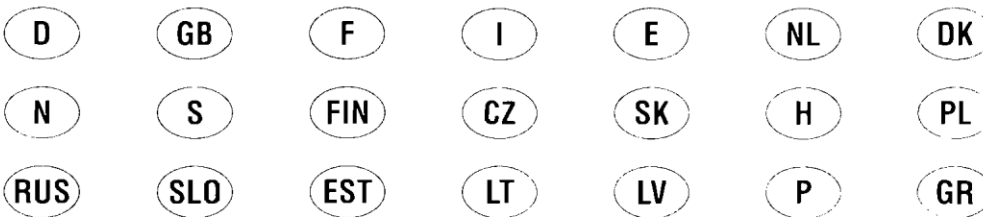
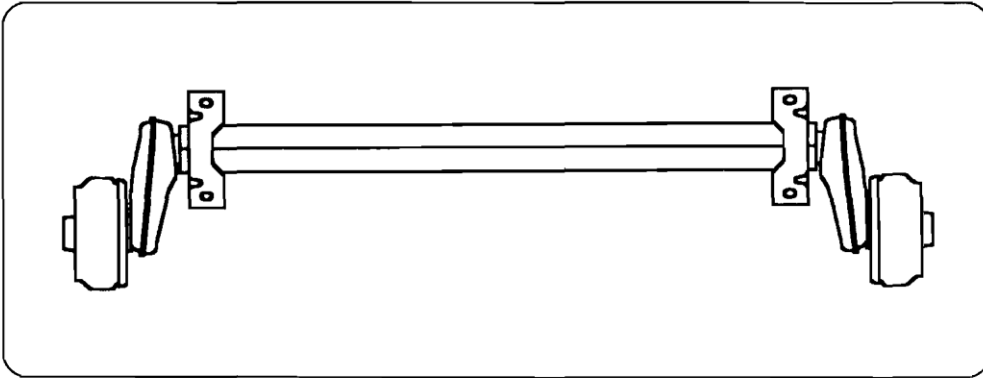
I forbindelse med reparationer rader vi over et tætmasket net af AL-KO-serviceværksteder i Europa. Vi

tilsender en fortegnelse over serviceværkstederne (nr. 371912) på forlangende. Husk på, at reparationer kun må udføres af kompetente værksteder. For at identificere reservedelene korrekt skal serviceværkstederne have opgivet akseltypen (fremgar af akslens typeskilt) og ETI-nummeret (reservedelsidentifikationsnummeret). Det er indpræget på hjulbremsen hhv. typeskiltet. Vi beder Dem derfor om at aflæse disse numre direkte på de pågældende dele, inden De ringer og bestiller.

Fejlfinding

Fejl	Årsag	Afhjælpning
For svag bremsevirkning	Bremsebelæggninger ikke kort til Bremsebelæggninger beskadigede For stor friktion i mekanismen Korrosion ved trækstangen.	Retter sig efter nogle opbremsninger Udskift bremsebelæggningerne. Sorg for at bremsemekanismen, herunder kablerne, går let.
Træghed eller blokering ved bakning	Forekommer kun, hvis bremserne er justeret for tæt Kompensationsarmen sidder fast	Indstil bremserne korrekt Løsn armen og smør den.
Overhedning af bremserne ved kørsel fremad	Forkert indstilling Bremserne slipper ikke helt ved forlæns kørsel. Vippearmen sidder fast Holderen for bremsestangen er bøjet Hjulbremserne er tilsmudsede. Bremsekabel- kabler er knækket Returfjederne er slappe eller knækkede Rustdannelse i bremsetromlerne.	Indstil bremserne korrekt. Løsn håndbremsen. Kontroller bremsemekanismen (den skal gå let). Kontroller vippearmen i palobsindretningen (den skal gå let) Rens bremserne Udskift bremsekabel- kablerne Udskift fjederne Udskift bremsetromlerne og evt. også bremsebakkerne.
For svag håndbremsevirkning	Forkert indstilling - for stor frigang Bremsebelæggninger ikke kort til. For stor friktion i mekanismen	Indstil bremserne korrekt. Retter sig efter nogle opbremsninger. Sorg for at bremsemekanismen, herunder kablerne, går let (smøring)
Urolig kørsel hhv. rykvis bremsering	For stor frigang i bremsemekanismen Stoddæmperen er defekt.	Indstil bremserne korrekt Udskift stoddæmperen

Achse gebremst / ungebremst



BA 580 458_o

07_2010

TrailerFIX

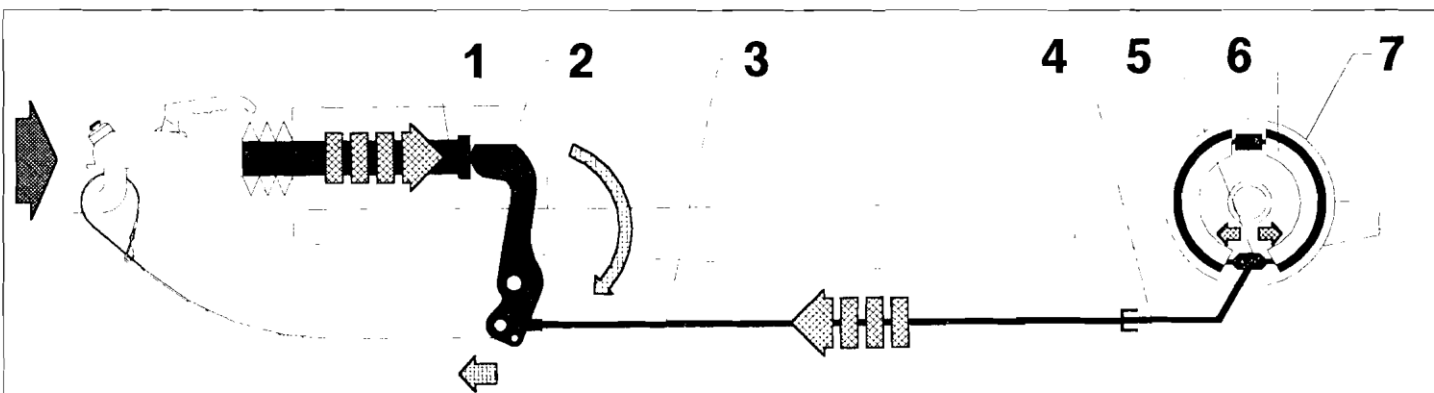


Bild 1

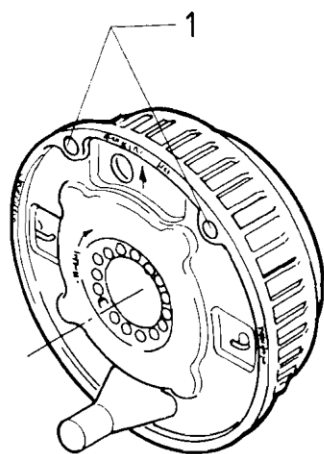


Bild 2

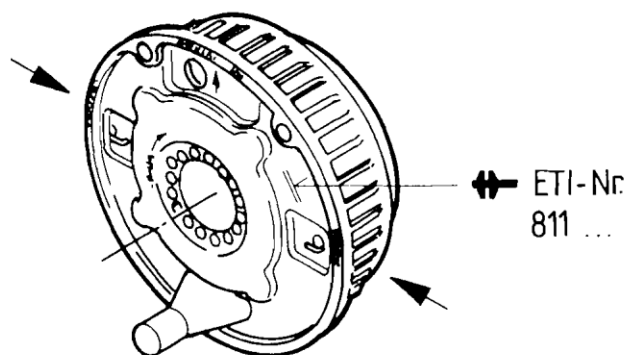


Bild 3

TrailerFIX